

## INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES

### Fièvre ondulante

#### Italie

Le nombre des cas déclarés en août (712) dépasse le maximum enregistré pour le même mois de 1942 à 1950. La poussée saisonnière est presque terminée. (Voir *R.E.H.* N° 238.)

### Grippe

#### Danemark

La fréquence augmente à Copenhague: du 2 au 22 septembre, 259, 289 et 344 cas (0, 0 et 1 décès) ont été enregistrés chaque semaine. Ces chiffres dépassent généralement ceux des semaines correspondantes de 1942, 1943 et 1945-1949, mais sont moindres qu'en 1944 et 1950.

#### Norvège

47, 68 et 82 cas ont été enregistrés à Oslo par semaine depuis le 2 septembre. Ces chiffres sont plus élevés que la plupart de ceux enregistrés depuis 1942 pour les semaines correspondantes.

#### Uruguay

Au cours de l'épidémie qui a sévi en juillet et au début d'août, 30 à 40% des habitants de la capitale et de 3 à plus de 50% de ceux des villes suivantes de l'intérieur ont été atteints: Salto, Paysandu, Porongos, Fray Bentos, Tacuarembó, Mercedes, Durazno, San José, Florida, Colonia, Treinta y Tres, Rivera, Maldonado, Rocha et Canelones.

La maladie a été généralement bénigne, avec peu de complications.

### Poliomyélite

#### Danemark

Il s'est produit une petite poussée à Copenhague du 19 août au 22 septembre, avec, 1, 1, 0, 11 et 32 déclarations par semaine. Ce dernier chiffre est égal à celui de la semaine correspondante de 1950, mais dépasse ceux de la même période de 1946 à 1949. Aucun décès.

#### Italie

382 et 449 cas ont été déclarés en juin et en août (la fréquence en juillet n'est pas connue). Le deuxième de ces chiffres dépasse celui d'août des années 1947 à 1950. (Voir *R.E.H.* N° 240.)

#### Yougoslavie

Le nombre mensuel des cas déclarés depuis mai (14, 29 et 48, 3 décès) dépasse celui de la même période des années 1946 à 1950.

\* \* \*

Le tableau suivant permet de juger l'évolution récente de la poliomyélite dans divers pays, en comparaison avec la période correspondante des années 1949 et 1950.

La fréquence augmente au *Canada*. Il en est de même dans la *République fédérale allemande*, où la Bavière reste la région la plus fortement touchée (semaines terminées les 8 et 15 septembre 31 et 44 cas sur les totaux respectifs de 51 et de 68). Il en va de même dans la *Sarre* et aux *Pays-Bas*.

Il y a diminution des déclarations au *Congo belge*, aux *Etats-Unis*, en *Autriche* et en *France*, où l'on note cependant une recrudescence de la maladie dans le département de la Moselle, à proximité de la frontière de la Sarre. Recul aussi à *Berlin*, *Copenhague* et *Oslo*, en *Suisse* et au *Royaume-Uni*: le total des cas déclarés en *Angleterre* et *Pays de Galles* jusqu'au 22 septembre n'est que de 2.091, contre 6.192, 3.290 et 6.027 pour la période correspondante des années 1947, 1949 et 1950, mais dépasse celui de 1948 (même période: 1.363)

## EPIDEMIOLOGICAL NOTES

### Undulant Fever

#### Italy

The number of cases reported in August (712) exceeds the maximum observed for the same month in the years 1942 to 1950. The seasonal outbreak is almost ended. (See *R E H.* No. 238.)

### Influenza

#### Denmark

The incidence is increasing at Copenhagen: the weekly notifications from 2 to 22 September totalled 259, 289 and 344 cases (0, 0 and 1 death). These figures are generally higher than in the corresponding weeks in the years 1942, 1943 and 1945-1949, but less than in 1944 and 1950.

#### Norway

47, 68 and 82 cases per week were notified at Oslo from 2 September onwards. These figures are higher than the majority of those observed for the corresponding weeks since 1942.

#### Uruguay

During the epidemic which occurred in July and at the beginning of August, from 30 to 40% of the inhabitants of the capital and from 3 more than 50% of the inhabitants of the following cities were affected: Salto, Paysandu, Porongos, Fray Bentos, Tacuarembó, Mercedes, Durazno, San José, Florida, Colonia, Treinta y Tres, Rivera, Maldonado, Rocha and Canelones.

The disease was generally mild with few complications.

### Poliomyelitis

#### Denmark

There has been a small outbreak at Copenhagen: from 19 August to 22 September the weekly notifications were 1, 1, 0, 11 and 32. The latter figure is equal to that recorded for the corresponding week in 1950, but exceeds those registered for the same period during the years 1946 to 1949. No deaths.

#### Italy

382 and 449 cases were reported in June and August (the incidence in July is not known). The latter figure is higher than that recorded for August during the years 1947 to 1950. (See *R E H.* No. 240.)

#### Yugoslavia

Since May the monthly number of notifications (14, 29 and 48, 3 deaths) has exceeded those registered for the same period during the years 1946 to 1950.

\* \* \*

The following table shows the recent evolution of poliomyelitis in various countries, as compared with that of the corresponding period in 1949 and 1950.

The incidence has increased in *Canada* and in the *German Federal Republic*, where Bavaria remains the region most affected (weeks ended 8 and 15 September, 31 and 44 cases, out of totals of 51 and 68 respectively). The same applies to the *Sarre* and the *Netherlands*.

Notifications are decreasing in the *Belgian Congo*, the *United States*, *Austria* and *France*, where nevertheless a certain recrudescence of the disease has been observed in the Moselle department, near the frontier of the Sarre. Decrease also at *Berlin*, *Copenhagen* and *Oslo*, in *Switzerland* and in the *United Kingdom*: the total number of cases reported in *England and Wales* up to 22 September is only 2,091, as against 6,192, 3,290 and 6,027 for the corresponding period in the years 1947, 1949 and 1950, but the figure is higher than in 1948 (same period 1,363)

NOMBRE HEBDOMADAIRE DES CAS DE POLIOMYÉLITE DÉCLARÉS DANS QUELQUES PAYS  
WEEKLY NUMBER OF POLIOMYELITIS CASES REPORTED IN SOME COUNTRIES.

Pays Countries	Années Years	Semaine terminée le. Week ended:				Pays Countries	Années Years	Semaine terminée le: Week ended.			
		8.IX	15.IX	22.IX	29.IX			8.IX	15.IX	22.IX	29.IX
<b>Afrique — Africa</b>						<b>Europe (suite)</b>					
Congo belge —	1949	4	6	0	3	France	1950	101	87	80	72
Belgian Congo	1950	4	10	2	4	1951	74	64	53		
(y compris - incl. Ruanda-Urundi)	1951	9	7	4							
<b>Amérique - America</b>						Norvège —	1949	0	1	0	0
Canada	1949	179	191	172	104	Norway	1950	1	1	1	6
	1950	66	48	53	51	(Oslo)	1951	11	13	22	17
	1951	149	165								
Etats-Unis —	1949	2 698	2 622	2 187	1 852	Pays-Bas —	1949	7	13	13	4
United States	1950	1 743	2 146	2 169	1 990	Netherlands	1950	3	1	3	1
	1951	1 869	1 797	1 746	1 405	1951	24	35	17	28	
<b>Asie - Asia</b>						Royaume-Uni —					
Japon —	1949	84				United Kingdom.					
Japan	1950	**210				Angleterre et	1949	306	343	300	358
	1951	150				Pays-de-Galles	1950	514	479	419	332
						— England and Wales	1951	86	90	85	
<b>Europe</b>						Ecosse —	1949	7	8	7	7
Allemagne —						Scotland	1950	76	77	51	56
Germany:						1951	11	12	11		
Républ. féd.	1949	75	123	87	105	Irlande du Nord	1949	4	3	1	1
allemande —	1950	165	218	176	148	Northern Ire-	1950	14	24	9	10
German Fed.	1951	51	68	*59		land	1951	4	7	4	6
Republic						Sarre	1951	4	11	2	8
Berlin sect.	1949	56	66	56	47						
occid. —	1950	3	8	4	3	Suisse	1949	38	42	47	37
west. sect.	1951	5	6	11	7	Switzerland	1950	18	20	17	15
						1951	53	67	88	49	
Autriche —	1949	23	41	33	34	<b>Océanie — Oceania</b>					
Austria	1950	4	3	5	3	Australie —	1949	82	63	71	46
	1951	30	26	25		Australia	1950	30	22	30	24
Danemark —	1949	4	2	8	2	1951	*69	*66			
Denmark	1950	46	57	32	42						
(Copenhague	1951	0	11	32	7						
— Copen-											
hagen)											

\* Chiffre incomplet.  
\*\* Y compris la semaine précédente

\* Incomplete figure  
\*\* Including the preceding week